

COLOSIO

PURE EFFICIENCY



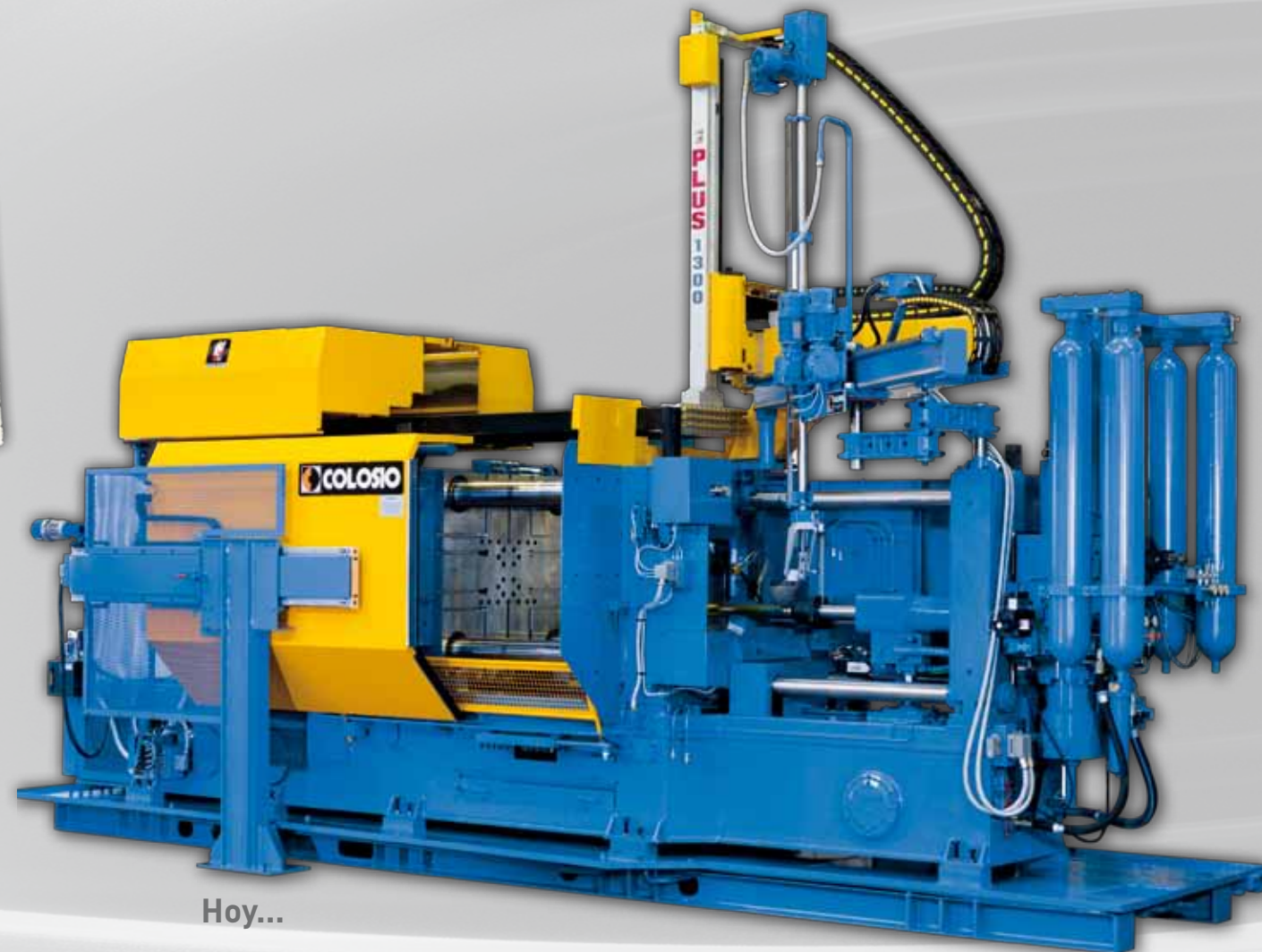
**Máquinas y accesorios
para fundición a presión**

***Máquinas e acessórios
para fundição injectada***

40 años de fundición a presión made in Italy



1970



Hoy...

En Botticino Sera, a las puertas de Brescia, la empresa Colosio Srl produce máquinas y accesorios para la fundición a presión desde 1970. La presencia en la región de un gran número de fundiciones ha permitido a Colosio imponerse como proveedor principal y transformarse en uno de los líderes de este sector. Siendo bien conocida en el mundo de la fundición a presión, la empresa Colosio Srl ha concentrado su atención en la producción de máquinas a la vanguardia, sólidas y de diseño moderno y apoyadas por un servicio de asistencia técnica particularmente rápido y eficiente.

Con más de 2.000 máquinas instaladas en 40 Países del mundo, el Grupo Colosio es a día de hoy uno de los pocos productores con capacidad para realizar internamente la totalidad de la isla de fundición a presión, perfectamente integrada y dotada de todos los accesorios de automatización.

Em Botticino Sera, na entrada de Brescia, a Colosio Srl produz máquinas e acessórios para a fundição injectada desde 1970. A presença de um grande número de fundições na região permitiu que a Colosio se impusesse como fornecedor primário e se tornasse um dos líderes deste sector. Bem conhecida no mundo da fundição injectada, a Colosio Srl concentrou sua atenção na produção de máquinas tecnologicamente avançadas, sólidas e de design moderno, que contam com o suporte de um serviço de assistência técnica especialmente rápido e eficiente.

Com mais de 2.000 máquinas em 40 países do mundo, o Grupo Colosio hoje está entre os poucos produtores capazes de produzir internamente a totalidade das ilhas de fundição injectada, perfeitamente integrada e completa com todos os acessórios de automação.



40 anos de fundição injectada made in Italy



Tecnología

calidad y dinamismo
garantía para el cliente

Los trabajos mecánicos y el ensamblado se realizan mediante una fuerza de trabajo eficiente que opera en un establecimiento de más de 10.000 m² de superficie cubierta.

Modernos equipos de control numérico (tornos, mandrinadoras y centros de trabajo) con control de calidad tridimensional garantizan a los Clientes una muy elevada calidad del producto así como respuestas rápidas a los continuos requerimientos del mercado. Cada recambio Colosio se encuentra disponible en stock de entrega rápida y con precios ventajosos.

Os trabalhos mecânicos e a embalagem são realizados através de uma eficiente força de trabalho operante em um estabelecimento de mais de 10.000 m² de superfície coberta.

Aparelhagens modernas de controlo numérico (tornos, mandris e centros de trabalho) com controlo da qualidade tridimensional garantem aos clientes uma qualidade do produto muito elevada e respostas às rápidas exigências do mercado. Todas as peças de reposição Colosio estão disponíveis em estoque para entregas rápidas a preços vantajosos.

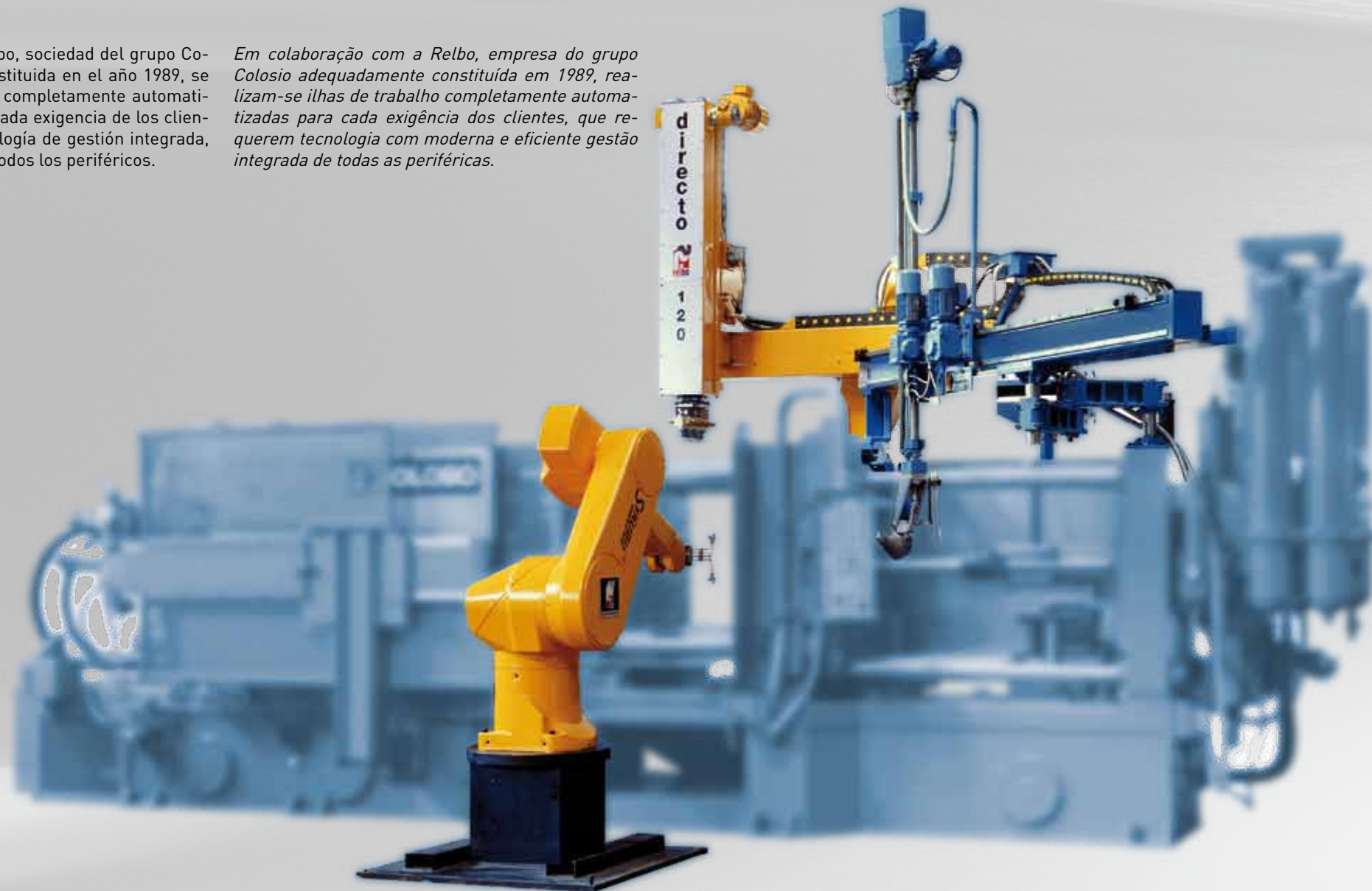


En colaboración con Relbo, sociedad del grupo Colosio, expresamente constituida en el año 1989, se realizan islas de trabajo completamente automatizadas que responden a cada exigencia de los clientes, que requieren tecnología de gestión integrada, moderna y eficiente, de todos los periféricos.

Em colaboração com a Relbo, empresa do grupo Colosio adequadamente constituída em 1989, realizam-se ilhas de trabalho completamente automatizadas para cada exigência dos clientes, que requerem tecnologia com moderna e eficiente gestão integrada de todas as periféricas.

Tecnología

garantía para o Cliente
qualidade e dinamismo



Cámara fría

prensas horizontales

fuerza de cierre de 140 a 3200 t

Puertas eléctricas súper rápidas

Portas eléctricas super-rápidas

Placas de acero forjado

Planos de aço forjado

Columnas cromadas y roscas laminadas

Colunas cromadas e roscas boreadas

Barras de seguridad suplementarias

Barras de segurança suplementar

Inyección de doble circuito

Injecção de circuito duplo

Bloqueo automático elevación inyección

Bloqueio automático eleva injeção



Cuadro de mando integrado para toda la isla
Quadro de comando integrado para toda a ilha

La serie PF0 representa una garantía de productividad y eficiencia gracias a la constante innovación tecnológica, a la estructura extremadamente robusta, a las elevadas velocidades de inyección (incluso para el magnesio), a los reducidos tiempos de ciclo y a la inyección de doble circuito. Colosio es garantía de altísima productividad y fundidos a presión de excelencia.

A série PF0 representa uma garantia de produtividade e eficiência graças à contínua inovação tecnológica, à estrutura extremamente robusta, às elevadas velocidades de injeção (também para magnésio), aos tempos de ciclo reduzidos e à injeção de circuito duplo. A Colosio é garantia de alta produtividade e jactos fundidos sob pressão de excelência.

prensas horizontais
Câmara fria
força de fecho de 140 a 3200 ton



Opcional

una amplia gama de accesorios
para vuestra isla de trabajo

Campana extractora de humos motorizada

Capa de aspiração de fumos motorizada

Deslizamiento automático columnas

Remoção automática das colunas

Bloqueo automático moldes COL-BLOCK

Bloqueio automático de matriz COL-BLOCK

VERSIÓN GREEN LINE BRUSHLESS

VERSÃO GREEN LINE BRUSHLESS

Opcional

uma ampla gama de acessórios
para a sua ilha de trabalho

El cliente pregunta, Colosio responde: flexibilidad, disponibilidad, personalización y la mejor tecnología al servicio del usuario.

O cliente pede, a Colosio responde: flexibilidade, disponibilidade, personalização e a melhor tecnologia ao serviço do utilizador.

Control tensión columnas

Controlo da tensão das colunas

Predisposición squeeze-pin

Predisposição squeeze-pin

Bloqueo rápido extracción central

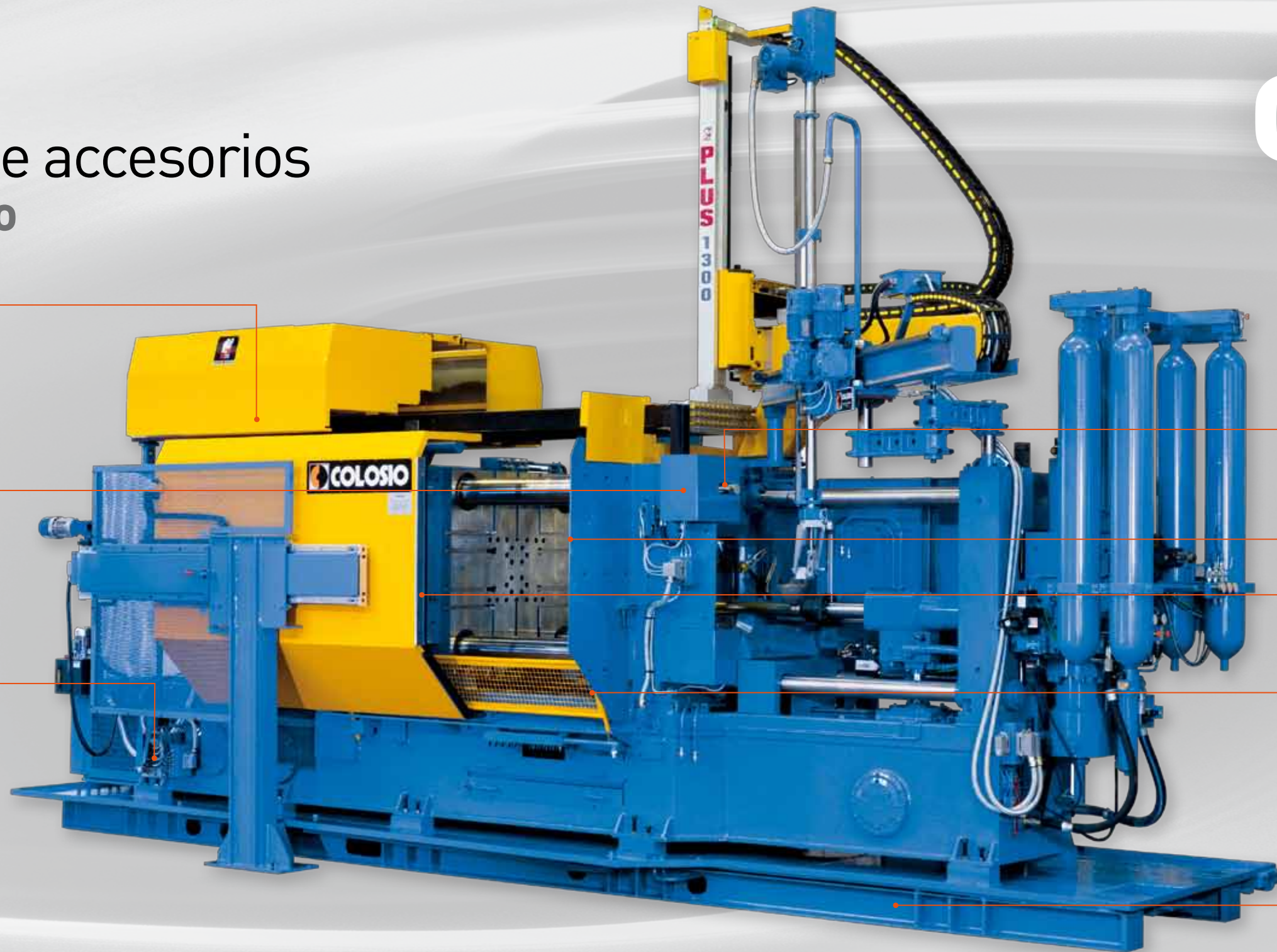
Bloqueio rápido extracção central

Patines hidráulicos con autonivelación

Patins hidráulicos de nivelamento automático

Depósito de recogida de fluidos

Bandeja de recolha de fluidos



Sistema de control

inyección de anillo cerrado

hardware y software de elevadas prestaciones



El sistema Colosio REAL TIME para el control de la inyección en anillo cerrado, en lo que se refiere a la parte hidráulica, se sirve de tres servoválvulas proporcionales utilizadas respectivamente para el control del caudal de impulsión, para la modulación de la velocidad y el control de frenado (anillo de velocidad) y para el control de la presión final actuando sobre el multiplicador (anillo de presión).

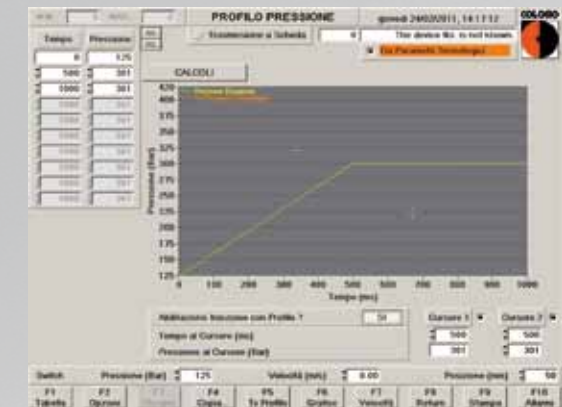
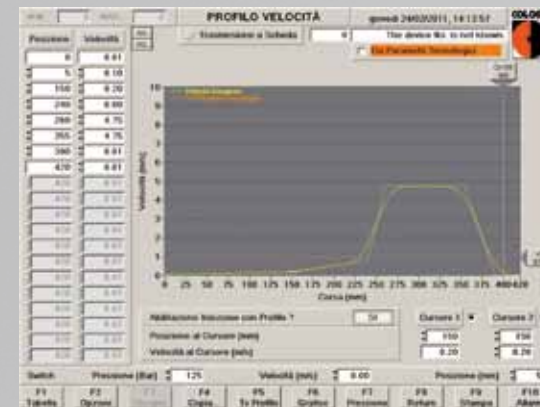
- Características y ventajas:
- Perfiles de inyección en velocidad y presión predeterminables
 - Auto-corrección en tiempo real
 - Completa programabilidad
 - Frenado controlado para reducción de los picos inerciales de las masas
 - Mayor duración de los moldes

- Mejora cualitativa y cuantitativa de las piezas fundidas a presión
- Sistema SPC completo
- Adaptabilidad del proceso de fundición a presión a las nuevas aleaciones

O sistema Colosio REAL TIME para o controlo da injeção de circuito fechado se respalda, para a parte oleodinâmica, em três válvulas servo-proporcionais utilizadas respectivamente para o controlo do caudal em envio, para a modulação da velocidade e o controlo de travagem (anel de velocidade) e para o controlo da pressão final agindo no multiplicador (anel de pressão).

- Características e vantagens:
- Perfis de injeção em velocidade e pressão que podem ser predeterminados
 - Autocorreção em tempo real
 - Programabilidade completa
 - Travagem controlada para a redução dos picos de inércia das massas
 - Maior duração das matrizes

- Melhora qualitativa e quantitativa dos jactos fundidos
- Sistema SPC completo
- Adaptabilidade do processo de fundição injectada a novas ligas.



injecção de anel fechado

Sistema de controlo

hardware e software de altíssimo rendimento

PFO
Cámara fría
câmara fria

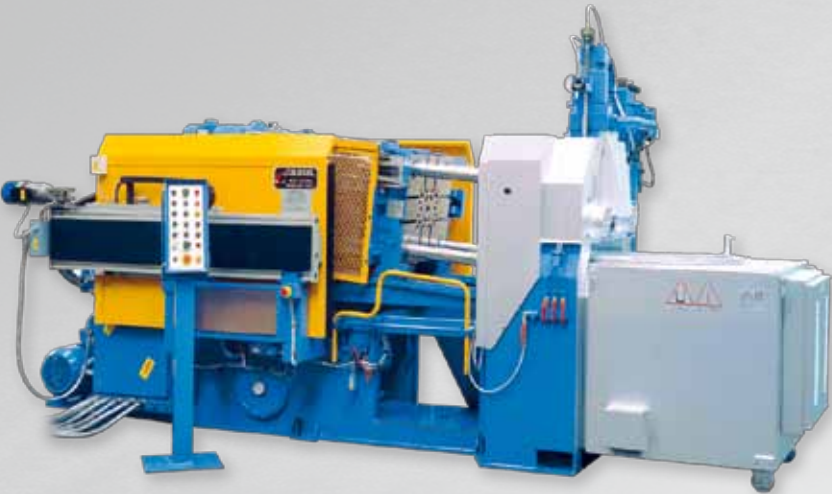


PFZ
Cámara caliente
câmara quente



		PFO 140	PFO 200	PFO 250	PFO 320	PFO 400	PFO 560	PFO 750	PFO 1000	PFO 1200	PFO 1350	PFO 1600	PFO 1850	PFO 2000	PFO 2400	PFO 2850	PFO 3200
FUERZA DE CIERRE	Ton	140	200	250	320	420	580	785	1000	1235	1365	1620	1870	2030	2420	2850	3323
	KN	1373	1961	2452	3136	4120	5690	7700	9810	12115	13390	15900	18344	19914	23740	27960	32600
FUERZA MÁX. DE INYECCIÓN	Ton	23	28	30,6	39	43,5	55,7	66	79,6	82,5	90,4	122	130	163	185	195	217
	KN	225	275	300	382	424	546	647	781	810	875	1196	1275	1600	1815	1920	2130
FUERZA EXTRACCIÓN CENTRAL	Ton	9,2	13,6	13,6	18,7	20,9	26,6	37	40	46,2	71,6	68	63,5	76,4	85	85	97
	KN	90	133	133	184	201	261	363	392	453	702	667	623	749	834	834	950
ALTURA MÍN. MOLDES																	
ALTURA MÍN. MATRIZES	mm	100	200	200	200	250	350	400	450	450	500	550	550	500	550	800	800
ALTURA MÁX. MOLDES																	
ALTURA MÁX. MATRIZES	mm	400	500	550	700	750	850	950	1000	1100	1150	1200	1350	1400	1600	1750	2000
CARRERA PLANO MÓVIL	mm	415	460	480	500	600	720	750	880	1000	1050	1140	1350	1350	1700	1620	1700
CURSO PLANO MÓVEL																	
CARRERA EXTRACCIÓN CENTRAL	mm	90	100	100	130	130	170	170	200	210	240	240	300	300	350	350	350
CURSO EXTRACÇÃO CENTRAL																	
DIMENSIONES DE LOS PLANOS	mm	625x625	700x700	800x800	880x880	980x980	1120x1180	1270x1270	1410x1410	1540x1540	1650x1650	1750x1750	2000x2000	2020x2020	2240x2240	2410x2410	2580x2580
MEDIÇÕES DOS PLANOS																	
DISTANCIA ENTRE LAS COLUMNAS	mm	390	450	500	560	620	715	800	900	995	1050	1100	1280	1260	1430	1520	1650
DISTÂNCIA ENTRE AS COLUNAS																	
DIÁMETRO COLUMNAS	mm	75	90	100	110	125	145	170	190	205	220	240	260	280	300	310	330
DIÂMETRO DAS COLUNAS																	
POTENCIA MOTOR BOMBA	KW	15	15	18,5	22	30	37	45	2x22	2x30	2x37	2x37	2x45	2x55	2x75	2x75	2 X 90
POTÊNCIA MOTOR																	
PESO MÁX. DE LA PIEZA (AL)	Kg	1,9	2,7	3,5	3,9	4,75	9,2	12,5	16	20	22,5	28,5	35	38	48	56	72
PESO MÁX. JACTO (AL.)																	
ÁREA MÁX. MOLDEABLE	Cm²	350	500	625	800	1050	1450	1960	2500	3085	3375	4050	4675	5075	6050	7125	8000
MÁX. ÁREA MOLDÁVEL [400kg/cm2]																	
CICLOS EN VACÍO	Nº/1'	15	14	12	11	10	8	6	6	5	5	3	3	3	2,5	2,7	2,5
CICLOS EM VAZIO																	
PESO MÁQUINA	Kg	8100	10200	12700	15500	19800	28000	35500	48200	61000	72000	82000	125000	130000	178000	197000	240000
PESO DA MÁQUINA																	
DIMENSIONES [anchura x longitud x altura] B	mm	1710	1950	2000	2190	2230	2390	2600	2740	3560	3630	3730	4000	4200	4400	4720	4850
DIMENSÕES GERAIS L	mm	5695	5495	6040	6300	6820	7570	8465	9095	10840	10880	11395	12215	12505	13375	14200	15900
DIMENSÕES GERAIS larg x comp x alt	H mm	2670	2870	2900	2920	3070	3135	3150	3320	3480	3745	3845	3845	3845	3950	4200	4400

		PFZ 30/50i	PFZ 80i	PFZ 140i	PFZ 200i	PFZ 250i	PFZ 320i
FUERZA DE CIERRE	Ton	46 / 60	88,5	140	200	250	320
	KN	568	868	1373	1961	2452	3136
FUERZA MÁX. DE INYECCIÓN	Ton	5,6	7,1	8,5	10,4	10,4	15,9
	KN	55	70	83	102	102	156
FUERZA EXTRACCIÓN CENTRAL	Ton	4,6	5,7	9,2	13,6	13,6	18,8
	KN	45	56	90	133	133	184
ALTURA MÍN. MOLDES							
ALTURA MÍN. MATRIZES	mm	120	120	100	200	200	200
ALTURA MÁX. MOLDES							
ALTURA MÁX. MATRIZES	mm	350	400	400	500	550	700
CARRERA PLANO MÓVIL	mm	235	275	415	465	480	500
CURSO PLANO MÓVEL							
CARRERA EXTRACCIÓN CENTRAL	mm	70	70	90	100	100	130
CURSO EXTRACÇÃO CENTRAL							
DIMENSIONES DE LOS PLANOS	mm	465 x 465	515 x 515	625 x 625	700 x 700	800 x 800	880 x 880
MEDIÇÕES DOS PLANOS							
DISTANCIA ENTRE LAS COLUMNAS	mm	301 x 301	320 x 320	390 x 390	450 x 450	500 x 500	560 x 560
DISTÂNCIA ENTRE AS COLUNAS							
DIÁMETRO COLUMNAS	mm	55	65	75	90	100	110
DIÂMETRO DAS COLUNAS							
POTENCIA MOTOR BOMBA	KW	11	11	15	15	18,5	22
POTÊNCIA MOTOR							
PESO MÁX. DE LA PIEZA (AL)	Kg	1,6	2,1	3	4,6	4,6	5,9
PESO MÁX. JACTO (AL.)							
ÁREA MÁX. MOLDEABLE	Cm²	375	553	875	1250	1562	2000
MÁX. ÁREA MOLDÁVEL [400kg/cm2]							
CICLOS EN VACÍO	Nº/1'	20	18	15	14	12	10
CICLOS EM VAZIO							
PESO MÁQUINA	Kg	4200	7200	7900	9200	11500	14000
PESO DA MÁQUINA							
DIMENSIONES [anchura x longitud x altura] B	mm	1686	1700	2175	2200	2300	2435
DIMENSÕES GERAIS L	mm	4170	4190	4700	5275	5200	5785
DIMENSÕES GERAIS larg x comp x alt	H mm	2150	2345	2410	2820	2675	2905



Cámara caliente

prensas inclinadas
fuerza de cierre de 30 a 320 t



Puertas eléctricas súper rápidas

Portas eléctricas super rápidas

Placas de acero forjado

Planos de aço forjado

Columnas cromadas y roscas laminadas

Colunas cromadas e roscas boreadas



Lectura de posiciones de inyección dentro del cilindro

Leitura da posição da injeção interna ao cilindro



Nueva inyección de alta fiabilidad, ideal para piezas con altas exigencias de acabado y precisión dimensional.

Nova injeção de alta confiabilidade, ideal para peças de elevado acabamento e precisão dimensional.

Barras de seguridad suplementarias

Barras de segurança suplementar

Horno eléctrico o a gas

Forno eléctrico ou a gás

Depósito de recogida de fluidos

Bandeja de recolha de fluidos



Cuadro de mando integrado para toda la isla

Quadro de comando integrado para toda a ilha

prensas inclinadas

Câmara quente

força de fecho de 30 a 320 ton

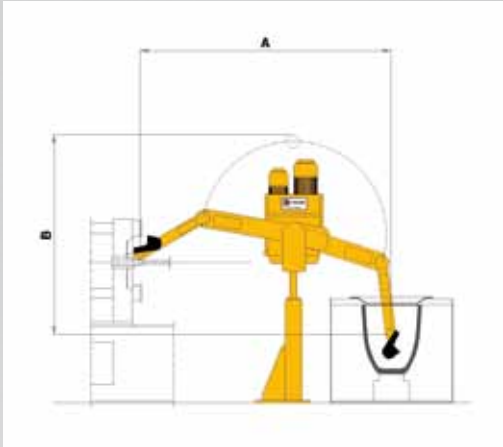
Rotofast

alimentador para aluminio y latón

alimentador para alumínio e latão

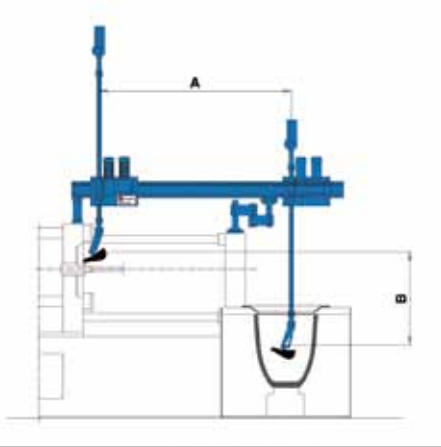
Alimentador rotativo para ciclos de trabajos muy rápidos y pesos reducidos. Versión **aluminio y latón** con fresa para limpieza de taza. Precisión, fiabilidad y constancia que acompañan hacia el futuro.

*Alimentador rotativo para ciclos de trabalho muito rápidos e pesos reduzidos. Versão **alumínio e latão** com fresa de limpeza em taça. Precisão, confiabilidade e constância que acompanham em direcção ao futuro.*



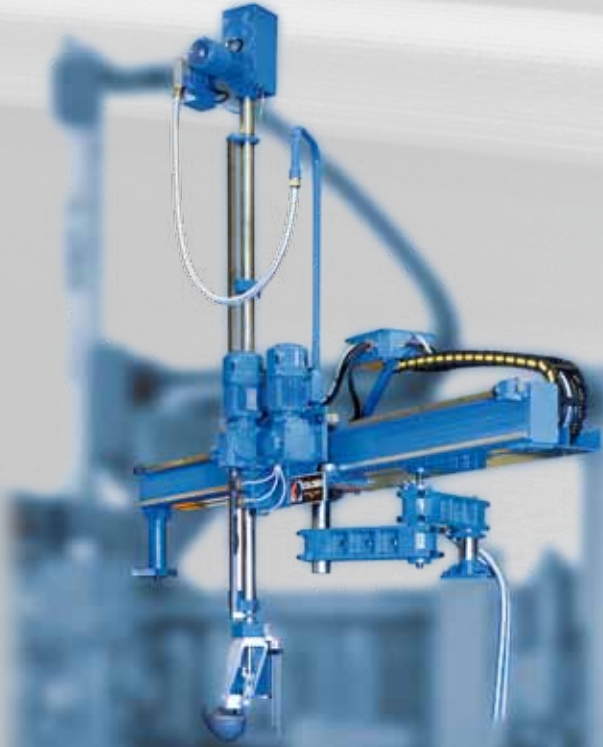
MODELO MODELO	CAPACIDAD TAZAS CAPACIDADE TAÇAS	TOLERANCIA DE DOSIFICACIÓN TOLERÂNCIA DE DOSAGEM	CICLOS EN VACÍO CICLOS EM VAZIO	POTENCIA ABSORBIDA POTÊNCIA ABSORVIDA	DIMENSIONES MÁX DIMENSÕES MÁX
	Kg	%	n/h	Kw	A mm B mm
ROTOFAST AL	0,1 ÷ 3,8	± 1	~ 400	~ 1	1850 1850
ROTOFAST OT	0,5 ÷ 8	± 1	~ 360	~ 1	950 950

Alimentador metálico transversal aplicable a cada máquina de fundición a presión, de columna o sobre práctico soporte de inyección. Grandes resultados con extrema simplicidad: ¡cuando la experiencia enseña!



MODELO MODELO	CAPACIDAD TAZAS CAPACIDADE TAÇAS	TOLERANCIA DE DOSIFICACIÓN TOLERÂNCIA DE DOSAGEM	CICLOS EN VACÍO CICLOS EM VAZIO	POTENCIA ABSORBIDA POTÊNCIA ABSORVIDA	DIMENSIONES MÁX DIMENSÕES MÁX
	Kg	%	n/h	Kw	A mm B mm
TRANSAL	0,1 ÷ 25	± 1	~ 210	~ 1,5	2800 1250

Alimentador de metal transversal aplicável em cada máquina de colagem sob pressão, na coluna ou no prático suporte de injeção. Grandes resultados com extrema simplicidade: quando a experiência ensina!



alimentador para aluminio

Transal

alimentador para alumínio

Servicio de asistencia y calidad

servicio postventa rápido y fiable
experiencia y garantía



Gracias a un servicio rápido y fiable Colosio está en grado de dar respuesta en tiempo real a cada Cliente, garantizando tiempos de intervención técnica mínimos. Con la ayuda del sistema tele-service se reducen sensiblemente tanto los tiempos como los costes de la asistencia técnica, con el consiguiente incremento de productividad de las plantas.

En un mercado en el que la productividad es esencial, otro importante servicio está constituido por el almacén de recambios, organizado para garantizar una inmediata y constante disponibilidad de suministro.



*Graças a um serviço rápido e confiável, a Colosio é capaz de responder a cada cliente em tempo real, garantindo tempos mínimos de intervenção técnica.
Com a ajuda do sistema de telesserviço, os tempos e custos da assistência técnica são visivelmente reduzidos, com consequente aumento da produtividade das instalações.
Em um mercado cuja produtividade é essencial, outro serviço importante é realizado pelo completo depósito de peças de reposição, organizado para garantir uma imediata e constante disponibilidade de fornecimento.*



serviço de pós-venda rápido e confiávelrapide et fiable
Serviço Assistência e Qualidade
experiência e garantia

**COLOSIO S.r.l.**

Via Caduti Piazza Loggia, 33
25082 Botticino Sera (Bs) Italy
Tel. +39 030 2692181
Fax +39 030 2691196
www.colosiopresse.it
info@colosiopresse.it

RELBO S.r.l.

Via Papa Giovanni XXIII, 3/C
25086 Rezzato (Bs) Italy
Tel. +39 030 2592663
Fax +39 030 2594038
www.colosiopresse.it
info@relbo.it

COLOSIO  GROUP



Representaciones Euromaher S.L.

Pol.Ind.Júndiz - C/ Uzbina 6
01015 Vitoria-Gasteiz - Álava
comercial@euromaher.com
tel.945 292614 - fax.945 292613

www.euromaher.com